



Consejo Económico y  
Social

Distr.  
LIMITADA

E/ICEF/1994/P/L.1  
21 de diciembre de 1993  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

FONDO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA INFANCIA  
Junta Ejecutiva  
Período de sesiones de organización de invierno  
14 y 15 de febrero de 1994

ADOPCION DE MEDIDAS

RECOMENDACION A LA JUNTA EJECUTIVA SOBRE ACTIVIDADES DE  
COOPERACION PARA LOS PROGRAMAS

Premio Maurice Paté del UNICEF

El Director Ejecutivo recomienda que para 1994 el Premio Maurice Paté del UNICEF se otorgue a la Federación Panachina de Mujeres y que la Junta Ejecutiva apruebe a tal fin una asignación de 25.000 dólares con cargo a los recursos generales.

1. Se invitó a todos los gobiernos miembros de la Junta Ejecutiva, a todas las oficinas exteriores del UNICEF y a los comités nacionales pro UNICEF a que presentaran candidaturas para el Premio Maurice Paté del UNICEF correspondiente a 1994. Hasta la fecha de clausura, se habían recibido en total las ocho candidaturas siguientes: dos de América Latina y el Caribe; tres de Asia; dos de Europa y América del Norte; y una del Oriente Medio. No se recibieron candidaturas de Africa.

2. En su primer período ordinario de sesiones, celebrado el 8 de octubre de 1993, la Mesa examinó las ocho candidaturas presentadas. Si bien todos los candidatos son dignos de reconocimiento, el Director Ejecutivo, con el apoyo de la Mesa, recomienda que se otorgue el Premio Maurice Paté del UNICEF correspondiente a 1994 a la Federación Panachina de Mujeres, en reconocimiento de su ejemplar liderazgo en la promoción del bienestar de los niños y las mujeres a nivel nacional. Gracias a un enfoque creador que combina las prácticas tradicionales con los métodos modernos, la Federación ha sabido aprovechar su red de grupos de mujeres calificadas para promover la salud, la educación y los derechos del niño, así como para mejorar la situación de las niñas y las mujeres. Pese a las disparidades que existen en un país tan vasto como China, los programas y políticas de la Federación han contribuido extraordinariamente a cumplir los objetivos en favor de los niños y el desarrollo en el decenio de 1990.

3. Fundada en 1949, la Federación Panachina de Mujeres es una de las mayores organizaciones no gubernamentales de mujeres del mundo. Con la colosal tarea de dar atención a una población de 1.139 millones de habitantes, la Federación alcanza eficazmente a mujeres de las 30 provincias. Gracias a sus estrategias innovadoras ha logrado movilizar a las mujeres de diferentes grupos étnicos y socioeconómicos de aldeas y barrios y en última instancia transformar los proyectos sectoriales en movimientos sociales.

4. Aunque China ha reducido en gran medida el número de enfermedades que pueden prevenirse mediante la vacunación, en un inicio las comunidades no siempre aceptaban esta medida profiláctica. Las redes de grupos femeninos, que trabajan con el apoyo cotidiano de 100.000 trabajadores profesionales, ayudaron al Ministerio de Salud Pública a romper muchas de las barreras socioculturales que se oponían a la vacunación, lo que permitió lograr, y mantener, elevadas tasas de vacunación durante mucho más de cinco años.

5. Además de promover la aplicación de la Convención sobre los Derechos del Niño, la Federación ha apoyado activamente el programa nacional de las "Tres prioridades". Iniciado antes de la formulación de los objetivos del decenio de 1990, las prioridades del programa son un "mejor desenlace del embarazo", y una "mejor crianza de los niños" y una "mejor educación". Entre las iniciativas de la Federación cabe mencionar la capacitación de maestros preescolares, el perfeccionamiento de las actividades preescolares dirigidas por la comunidad y la difusión de información sobre salud materna y cuidado del niño.

6. Mediante la capacitación de maestros en educación para la vida familiar, la Federación, en colaboración con las autoridades locales, ha fortalecido la labor

de 130.000 "Escuelas de padres". Cientos de miles de padres han aprendido a dar un cuidado más esmerado a sus hijos.

7. En las zonas minoritarias desfavorecidas, es particularmente notable la disparidad que existe entre niños y niñas en cuanto a la asistencia a la escuela primaria. Mediante visitas a los hogares, las trabajadoras a nivel de aldea de la Federación tratan de convencer a los padres de que envíen a sus hijas a la escuela. La Federación aboga por una mayor contratación de maestras en estas zonas donde aún es tabú que los hombres enseñen a las niñas mayores.

8. En colaboración con el UNICEF, y bajo los auspicios del Comité de Coordinación de la Labor en Favor de la Mujer y los Niños del Consejo Estatal, la Federación desempeñó un papel cardinal en la preparación del Plan de Acción Nacional, y sigue coordinando la elaboración de métodos eficaces de supervisión y evaluación.

9. La Federación no ha limitado sus actividades a la supervivencia y desarrollo del niño, sino que también ha desempeñado un papel de dirección en la promulgación de leyes encaminadas a proteger los derechos de las mujeres y los niños, tales como la Ley para la protección de los menores en China y la Ley para la protección de los derechos e intereses de la mujer, aprobada en 1992. Además, en 1993, la Federación patrocinó la creación del Centro Chino de Desarrollo del Niño, que realiza investigaciones aplicadas para la formulación de políticas y mejores programas para los niños.

10. Con todo, el mayor logro de la Federación ha sido la creación de condiciones propicias para el adelanto de la mujer rural. Las campañas masivas de alfabetización, el desarrollo de aptitudes, la capacitación en materia de dirección y la promoción de los intereses de la mujer, han transformado la vida de millones de mujeres. Imbuidas de confianza en sí mismas, han podido diversificar sus actividades económicas y complementar sus bajos ingresos. El número de mujeres empleadas en el sector estructurado ascendió de 600.000 mujeres en 1949 a 56 millones en 1992. Hasta la fecha 90 millones de mujeres han recibido algún tipo de capacitación práctica. En estos momentos más mujeres participan activamente en la formulación de leyes y políticas nacionales relacionadas con las mujeres y los niños. El número de delegadas al Congreso Nacional del Pueblo aumentó de 154 mujeres en 1954 a 626 en 1992.

11. Los programas y políticas de la Federación Panachina de Mujeres merecen el reconocimiento internacional, ya que constituyen un ejemplo vivo de lo que los países pueden lograr cuando las necesidades de la mujer y los niños ocupan un lugar cimero en las políticas de desarrollo a nivel provincial y nacional.

#### Antecedentes del Premio

12. En un período extraordinario de sesiones celebrado el 11 de noviembre de 1965, la Junta Ejecutiva aprobó la recomendación del Director Ejecutivo de que se empleara el dinero del Premio Nobel de la Paz para crear un fondo en memoria de Maurice Paté, primer Director Ejecutivo del UNICEF (E/ICEF/537). También se aprobó en principio la sugerencia de que el fondo se empleara para

complementar la capacitación o la experiencia de las personas que prestaban servicios en esferas relacionadas con el bienestar social de los niños en países en que cooperaba el UNICEF. Se consideró que un fondo conmemorativo que contribuyera activamente a las finalidades generales del UNICEF habría sido especialmente del agrado del Sr. Paté y, en consecuencia, se acordó que se presentaría a la Junta en su período de sesiones de mayo de 1966 un plan más detallado al respecto.

13. En mayo de 1966, la Junta aprobó un plan presentado por el Director Ejecutivo (E/ICEF/542, párrs. 76 a 83) para el establecimiento de un fondo conmemorativo en el que se reconociera el valor de los servicios regionales de capacitación en esferas relacionadas con la atención de los niños. Todos los años, se honraría con este fondo a una institución de un país en desarrollo que adaptara y ofreciera sus servicios a las poblaciones de los países de la región. Se otorgaría a la institución escogida un reducido nivel de asistencia para reforzar sus servicios destinados a otros países en desarrollo.

14. Para fines de 1978, se habían agotado la financiación y las contribuciones originales de este Premio, por lo que en 1979, la Junta Ejecutiva aprobó la continuación del Premio con cargo a los recursos generales (E/ICEF/P/L.1906 (REC)).

15. En su período de sesiones de 1988, la Junta Ejecutiva aprobó la recomendación de que la Junta otorgara todos los años el Premio Maurice Paté del UNICEF, como se detallaba en el documento E/ICEF/1988/P/L.37, para premiar un extraordinario y ejemplar liderazgo y una contribución sobresaliente al adelanto de la supervivencia, la protección y el desarrollo de la infancia, ya fuera a escala nacional, regional o mundial. El Premio podría concederse a una institución, organización o particular con o sin afiliación gubernamental. La secretaría debería establecer un calendario y los procedimientos del caso para la presentación de candidaturas y el proceso de selección (véase el documento E/ICEF/1988/13, anexo I, párrs. 45 a 47, y la resolución 1988/9).

16. Al ampliarse el criterio de reconocimiento a fin de que incluyera: a) los logros en beneficio del niño; b) el suministro de recursos para promover estos logros y c) la creación de ejemplos que se prestaran a la emulación, la Junta Ejecutiva pueda emplear el Premio para alentar los esfuerzos significativos en favor de los niños. Los beneficios monetarios del Premio, si bien tienen por meta fomentar las iniciativas de particulares en favor de los niños, también pueden destinarse a promover actividades, ya sea de capacitación, de intercambio de experiencias o de actividades directas de los programas.

17. En su período de sesiones de 1989, la Junta Ejecutiva decidió perfeccionar aún más el procedimiento legislativo para la selección del receptor del Premio, establecido en el documento E/ICEF/1988/P/L.37, a fin de recoger la esencia de las deliberaciones de febrero de 1989 con la Mesa y con diversas delegaciones (véanse los documentos E/ICEF/1989/L.14 y E/ICEF/1989/12, decisión 1989/22), en virtud de las cuales la Junta habría de adoptar la decisión respecto de la selección por conducto de una votación por correspondencia, por recomendación de la Mesa (en el último trimestre del año anterior al período de sesiones de la Junta Ejecutiva en el que ha de presentarse el Premio).

18. En la reunión de la Mesa de septiembre de 1989, los miembros de la Junta expresaron la opinión de que no debía presentarse la candidatura de ningún gobierno o funcionario vinculado con ningún gobierno, que las candidaturas habrían de solicitarse de los gobiernos miembros de la Junta y que la Mesa debía revisar y evaluar todas las candidaturas presentadas. Además, pidieron que se asegurara la rotación geográfica equitativa en el proceso de selección. Se preparó un documento que incorporaba todas estas recomendaciones para los criterios que debían de regir la concesión del Premio a fin de presentarlo a la Junta Ejecutiva en 1990. Sin embargo, después de celebrar consultas con el Presidente de la Junta y la secretaría y habida cuenta de lo recargado del programa del período ordinario de sesiones de 1990, se decidió aplazar la presentación del nuevo documento al período ordinario de sesiones de 1991 y aplicar en la práctica y en la medida de lo posible las recomendaciones antedichas para la presentación de candidaturas correspondiente a 1991.

19. Los criterios revisados para la concesión del Premio Maurice Paté del UNICEF, en los que también se tienen en cuenta las opiniones expresadas por los nuevos miembros de la Junta en septiembre de 1990, figuran en el documento E/ICEF/1991/L.2 y fueron aprobados por la Junta en su período de sesiones de organización de 5 de febrero de 1991 (decisión 1991/2).

20. El Premio Maurice Paté del UNICEF se ha concedido de la siguiente manera:

<u>Año</u>	<u>Institución</u>	<u>Región</u>
Antes de 1970	Diversas instituciones	Africa, Asia y América
1970	Universidad Al-Azhar, Egipto	Oriente Medio y Africa del Norte
1971	Estudio regional sobre la primera infancia, India	Asia centromeridional
1972	Instituto Nacional de Salud Infantil, Túnez	Oriente Medio y Africa del Norte
1973	Universidad de Ibadán, Nigeria	Africa occidental y central
1974	Centro Asiático de Innovaciones en la Educación para el Desarrollo, Tailandia	Asia oriental y el Pakistán
1975	Instituto de Alimentación y Nutrición del Caribe	América continental y el Caribe
1976	Instituto de la Familia y el Niño, México	América continental y el Caribe
1977	Instituto Asiático de Desarrollo de las Naciones Unidas, Tailandia	Asia oriental y el Pakistán

/...

<u>Año</u>	<u>Institución</u>	<u>Región</u>
1978	Universidad de Nairobi, Kenya	África oriental y meridional
1979	Comité de Nutrición y Bienestar del Niño, Zaire	África occidental y central
1980	Desierto	
1981	Colegio de Ciencias de la Salud, Bahrein	Oriente Medio y África del Norte
1982	Universidad de las Antillas (institución regional)	América continental y el Caribe
1983	Instituto Panafricano de Desarrollo	África
1984	Centro Internacional de Estudio de las Enfermedades Diarreicas, Bangladesh	Mundial
1985	Instituto Nacional de Cooperación Pública y Desarrollo del Niño, India	Asia centromeridional
1986	Liga de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja	Mundial
1987	Iglesia Católica de El Salvador	América continental y el Caribe
1988	Pembinaan Kesejahteraan Keluarga (Movimiento pro Bienestar de la Familia), Indonesia	Asia oriental y el Pakistán
1989	Sra. Suzanne Mubarak, Egipto	Oriente Medio y África del Norte
1990	Profesor Olikoye Ransome-Kuti, Nigeria	África
1991	Child-to-Child Trust (Instituto de Ayuda de Niños a Niños), Reino Unido	Países industrializados
1992	Comité para el Progreso Rural de Bangladesh, Bangladesh	Asia meridional
1993	Pueblo y Estado de Ceará, Brasil	América continental y el Caribe